



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Девяносто четвертая сессия

Женева, 13–17 мая 2013 года

Пункт 6 b) предварительной повестки дня

Предложения о внесении поправок

в приложения А и В к ДОПОГ:

различные предложения

Размеры табличек оранжевого цвета, предусмотренные в пункте 5.3.2.2.1

Передано Бельгией и Венгрией¹

Резюме

Существо предложения:	Уточнение текста пункта 5.3.2.2.1 приложения А к ДОПОГ, касающегося уменьшенных размеров табличек оранжевого цвета.
Предлагаемое решение:	Изменить текст второго абзаца пункта 5.3.2.2.1.
Справочные документы:	Неофициальный документ INF.16 девяносто второй сессии WP.15; пункты 17–18 документа ECE/TRANS/WP.15/215 (доклад о работе девяносто второй сессии Рабочей группы); пункт 31 документа ECE/TRANS/WP.15/217 (доклад о работе девяносто третьей сессии Рабочей группы).

¹ Настоящий документ представлен в соответствии с пунктом 1 с) положения о круге ведения Рабочей группы, содержащегося в документе ECE/TRANS/WP.15/190/Add.1; в нем предусматривается, что Рабочая группа "разрабатывает и совершенствует Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ)".

Введение

1. На девяносто второй сессии Рабочей группы (май 2012 года) Венгрия представила неофициальный документ INF.16 о толковании уменьшенных размеров табличек оранжевого цвета, предусмотренных в пункте 5.3.2.2.1. Результаты обсуждения отражены в докладе следующим образом:

"17. Большинство делегаций высказали мнение о том, что любые промежуточные размеры между размерами, предусмотренными в первом абзаце пункта 5.3.2.2.1, и уменьшенными размерами, предусмотренными во втором абзаце, могут быть приемлемыми при том условии, что форма табличек оранжевого цвета останется прямоугольной. Кроме того, большинство делегаций подтвердили, что размеры табличек оранжевого цвета спереди и сзади транспортных средств могут быть различными.

18. Предложение, направленное на уточнение этих текстов с целью учета данного толкования в качестве общего принципа, может быть изучено в свете итогов работы, которая ведется в рамках Подкомитета экспертов по перевозке опасных грузов в области согласования требований к маркировке опасности. Что же касается размеров табличек оранжевого цвета, то соответствующее предложение следует передать Совместному совещанию МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ".

2. На девяносто третьей сессии Рабочей группы (ноябрь 2012 года) Рабочая группа подтвердила, что, поскольку этот вопрос имеет значение только для ДОПОГ, данное предложение следует направить Рабочей группе.

Предложение

3. Текст второго абзаца пункта 5.3.2.2.1 гласит следующее:

"Если размеры и конструкция транспортного средства таковы, что имеющаяся площадь поверхности не позволяет прикрепить эти таблички оранжевого цвета, то длина их оснований может быть уменьшена до 300 мм, высота – до 120 мм, а ширина черной окантовки – до 10 мм".

4. Для того чтобы отразить толкование, одобренное большинством делегаций в ходе девяносто второй сессии, мы предлагаем внести в текст простую поправку следующего содержания:

"Если размеры и конструкция транспортного средства таковы, что имеющаяся площадь поверхности не позволяет прикрепить эти таблички оранжевого цвета, то длина их основания может быть уменьшена до минимум 300 мм, высота – до 120 мм, а ширина черной окантовки – до 10 мм. В этом случае для двух табличек оранжевого цвета, указанных в пункте 5.3.2.1.1, может использоваться иной набор размеров в указанных пределах.

Когда используются таблички оранжевого цвета уменьшенных размеров, для упакованного радиоактивного материала ...далее без изменений".

Обоснование

Безопасность: Прикрепление таблички оранжевого цвета, размеры которой скорректированы с учетом имеющейся площади поверхности, если они больше минимальных размеров, является выгодным с точки зрения безопасности.

Осуществимость: Никаких проблем не предвидится. Переходный период не нужен.

Обеспечение выполнения: Никаких проблем не предвидится.
